

Фармерське життя

THE FARMER'S LIFE

Адреса:
Cor. Pritchard Ave. and McGregor St.
Winnipeg, Man., Canada

Виходить кожної середи — Published every Wednesday

Address:
Cor. Pritchard Ave. and McGregor St.
Winnipeg, Man., Canada

WINNIPEG, MAN.

WEDNESDAY, OCTOBER 28, 1931. No. 43 (343). VOL. VII.

PIK VII. Ч. 43 (343). СЕРЕДА, 28 ЖОВТНЯ 1931.

ЩОРАЗ БЛИЩЕ ДО КРОВАВОЇ РІЗНИ

Останніми часами, не тільки окупація Манджурії Японією вказує на наближаючий конфлікт, але також інші події вказують на це, що пани капіталісти шукають виходу з кризи в війні.

В Манджурії розгосподарюється Японія, як в себе дома та приготується до великої і затяжної війни. Будувати барикади, копати рови і обводити їх колючим дротом, будувати великі еродром для літаків, а при цьому всім посувається щораз більше на війну, в напрямку східно-китайської заміни, що становить власність Радянського Союзу й є під спільною владою зложеною з китайців і радянців. Звісно, Радянський Союз буде старатися не дати спровокувати. Він ніяк не бажає собі війни. Однак було б нерозважно, коли він не приготувався б на всяку еventуальність із сторони японських та світових хижаків.

Коли так зі сходу з Манджурії розвиваються події, не сплять воєнні палачі і на захід від Радянського Союзу. Читатимемо одного дня вістку, що пан маршалек Пілсудський поїхав до Румунії добивати торгу та вдоволювати воєнні налади японців на мирних селян і робітників Радянського Союзу. Другі буржуазія робить всі приготування до мобілізації.

Виходить, що Британія, маючи досить клопотів в себе до-

ма, сходиться на друге місце з європейській політиці, а перше місце в готуванні нападної війни займає капіталізм Франції і під його то проводом відбуваються всі ці події. Він єдиний протирадянський фронт.

Не радо глядять захланний американський капіталізм на поширення впливів японського капіталізму в Китаю ще більше, як вони вже поширені, але під натиском обставин — капіталістичної кризи — видко, готяться на поділ Китаю й на французькі пропозиції творити один фронт проти Радянського Союзу. Про це ведуть зараз переговори президент Гувер і прем'єр Франції Ляваль в Вашингтоні.

В Китаю сходяться інтереси всіх великих капіталістичних країн: Сполучених Держав, Японії, Британії і Франції. Чистинно зацікавлена в Китаю і також Італія та менші держави. Якщо ці капіталістичні намісники рішили поділити поміж себе Китай, річ зовсім природна, що кожної хвилини може наступити конфлікт між ними, а Радянським Союзом.

Ясно, що не можна сказати нічого точно, але одне є певне: війна наближається вже дуже скорим кроком і маси працюючих кожної країни повинні усвідомити собі, по котрій стогоні ставати їм до бою: проти буржуазії самих чорноробів, чи проти тої класи, що готується ввійти війну ради визиску й панування.

Великі держави запродали Манджурію Японії ще на минулорічній лондонській конференції

Дуже добре поінформований політичний кореспондент преси Вільям Мартін, повідомив 24 жовтня в часописі "Журналь де Женев", що європейські кабінети цілий час схилилися більше за Японією а проти Китаю і "Японія мала по своїм боці всіх дипломатів, що мешкають в Токио, а навіть деяких, що мешкають в Китаю" пише Мартін. Це вказує, що для Манджурії нема надії.

Мартін запевняє, що ще на минулорічній лондонській конференції обіцяно було Японії не ставити її опору в загарбанні Манджурії. Звісно, за це Японія перейшла на сторону протирадянського блоку, що його формують міжнародні капіталісти.

Цей капітал тепер і впливає на Лігу Націй, що вона так мляво боронила справу загарбання Манджурії Японією. Під

тиском цього капіталу Ліга Націй навмисне відложила остаточно нібито вирішення справи Манджурії аж до 16 листопада, щоб за цей час дати змогу Японії добре всадитися в Манджурії. За цей час японські милітаристи встигнуть створити фіктивний, нібито манджурський уряд, який буде повнотою на руку Японії. Цей уряд поведе боротьбу проти всякого змагання манджурців освободити себе зід панування й визиску японського імперіалістичного капіталізму.

Великі фірми, що виробляють воєнне озброєння, зробили ще на цій лондонській конференції договір з Японією, що за певні концесії на вироблення воєнних своїх впливими попіратимуть японські претенсії до Манджурії. В зв'язку з цим пригадуються статті в буржуазних газетах ще ми-

нулої осені, які говорили, що розрієт японської людности не має іншого місця виходу тільки в напрямі китайської Манджурії. Ці великі промисловці, а зглядно банкіри, що контролюють фабрики виробу зброєнь, дістали на користь Японії уряди своїх країн і тому справа Манджурії опинилася не на повнім засіданні Ліги Націй, але в руках Ради Ліги Націй, що зложена з представників самих великих заборчих держав: Британія, Франція, Японія, Італія і Німеччина.

Японія й не думає слухати Ліги Націй. Так заявляє її уряд, після часописних донесень з 25 жовтня. Ліга нібито настає на вицогнання військ до 15 листопада. Японія отверто говорить, що не зробить цього, бо Китай не всіля забезпечити з японських жителів щодо життя й майна.

ПАНИ РОЗВ'ЯЗУЮТЬ БЕЗРОБІТТЯ ПРИ ПОМОЦІ ДЕПОРТАЦІЇ

Канадська влада розв'язує питання безробіття в цей спосіб, що депортує сотні безробітних. Після іміграційного закону Канади можна віддепортувати кожного протягом п'яти років від його приїзду в Канаду, як він стається "тягарем" для країни. Тобто, як він через безробіття отже не із своєї виши, приневолений жадати допомоги від міських установ. Ці депортації безробітних забрали такого масового характеру останніми часами, що вже польський конзуль запротестував проти них у мейора Веба в Вінніпегу. Поверх 20 польських робітників зголосилося до конзуля, домагаючися оборони перед депортацією.

Конзуль сказав, що ці люди були зваблені компанійними агентами до Канади і тут широкі шукали роботи, але не можуть знайти її. До Польщі не мають чого повертати, бо витратилися на подорож. Панські агенти заяляють людин, щоб не брали участі в політиці, бо за це будуть депортовані, але бачимо, що депортують таких, які цілком в політику не мішались. Коли панам треба, вони готові найпокірнішого вивезти з Канади. А це доказ, що треба боротися проти тих депортацій і підписувати листи (що зараз порозсилані Канадською Робітничою Оборончою Лігою), як протест проти цього наступу на робітничу класу.

ЯК ПАНИ ЦИРНАЮТЬ "ДОСТАТОЧНУ ПОМІЧ" САСКЕЧЕВАНСЬКИМ НЕЗАМОЖНИКАМ

Доносять з Асінбоя, Саск., що паніо мр. Бенет і Ендерсон саскечеванський, що нібито "ніхто не повинен голодувати", що буде від всіх "достаточну поміч" — виходить наверх ціла об'єднана фармерів першу допомогу і ось як вона виглядає.

Разом цієї нужденної і насмішливої допомоги було на \$2.34. Це має бути на цілий місяць. А скільки платять Бенет і Ендерсон за один обід в готелі? Так бачите, фармери, яка це ошука і яке понижження для вас. Треба організуватися та старатися організаційно бойовим способом вибороти собі право на людяне життя. Цю допомогу вартувало б дати Бечетові і Ендерсонові радше.

КОШТ ПРОЖИТКУ В БРИТАНІЇ ЗРІС В 10 ПРОЦ.

Як сповіщають з Оттави 22 жовтня, канадські імпортери вдали перекопати уряд в Оттаві, щоб він знизив вартість яку встановлюється для наложення мита на британські товари, що приходять до Канади, бо на ділі ці товари є дорощі в 10% в Британії, як їх рахують митові урядники в Канаді.

Іншими словами, обезцінення фунта стерлінга через відкинення золота, як основи грошей, вже збільшило кошт прожитку для британських працюючих мас в 10%. Коли ж взяти на увагу, що платно зрівняно теж вже кілька разів по 10%, так бачимо, що весь тягар кризи британської капіталістичної спихають на бідніші верстви свого населення.

ВЕЛИКИЙ НЕДОБІР СКАРБИЦІ В ІТАЛІЇ

Вже й в царстві фашизму, в Італії, диктатор Муссоліні має великий недобір. Вістка з Риму з 20 жовтня говорить, що італійська держава каса має вже 912 мільйонів лір недобору по день 30 вересня. До кінця року буде напевно поверх одного більйона лір.

Задожжені італійської державної скарбниці є страшенно великі і сягає 92 більйонів 172 мільйонів лір. Зрієт довгу за вересень був 865 мільйонів лір. Оборот банкопотів зменшився в 164 мільйонів лір.

ЗРІЄТ ВСЕСОЮЗНОЇ КОМУНІСТИЧНОЇ ПАРТІЇ.

МОСКВА, 10 жовтня. (Ю.П.) Комуністична партія, яка є дійсним керівником в Радянським Союзі, прийняла від початку 1930 року поверх 1,000,000 нових членів. На 1 липня цього року в партії було членів і кандидатів 2,240,000. В категорії кандидатів є тепер біля 900,000 осіб. З огляду на зажадання в пресі, що нові членів не мають достаточного знання принципів марксизму та лєнінізму, партія робить заходи з метою заснування сітків шкільної політичної освіти в цілій країні.

В Оукленді, Каліфорнії, зроблено винахід, що є практичний при догляді курей. Є це гніздо так збудоване, що коли курка несе яйце, воно її випуєсть до курей, що несуть яйця, а як не несе, воно пускає її до тих, що це не несуться. Голівець знає годі, котрі кури "працюють" краще.

ГОЛОДНІ МЕКСИКАНСЬКІ СЕЛЯНИ БЕРУТЬ РЕНЧІ ВІД АМЕРИКАНСЬКИХ КУЛАКІВ

Вже і в Мексико, Центральна Америка, починають бідняки розкулачувати кулаків. В місцевості Енсеняда, в Нижній Каліфорнії, мексиканські бідні фармери, в числі поверх 350 чоловіка, під проводом Франческа Фльорес, заявили ренч американського кулака, Джорджа Гордона Мура з Нью-Йорку та інших американців і забрали та збучували деяку худобу собі на поживу. Губернатор Нижньої Каліфорнії (Каліфорнія Баха) Карьос де Техада вислав військо проти

голодних селян Енсеняди. Ці фарми набули американці по кілька центів за акер від своїх приятелів урядників в мексиканським уряді тоді, коли маси мексиканського населення не мають на чім прожити. З деяких земель прогнано було мексиканських пеонів (селян) насильно військами мексиканського президента Порфірія Діаза. Тепер селяни уважають, що це є їхня земля, з якої їм незаконно і насильно прогнано і в цей спосіб мстяться на американських захланниках.

КИТАЙ ДУМАЄ ПРО ІНДУСТРІАЛІЗАЦІЮ

Відомо, що Китай є країна виключно рілляща. Промислу фабричного майже нема. Повідомляють з Вашингтону 23-го жовтня, що китайський уряд Чан Кай-Шека задумує виготовити 10-річний план індустриалізації, який мав би коштувати 14 більйонів доларів.

Гроші на це мав би дати уряд (який?) і приватні банкіри. Це значить, задоволення китайських мас приватним капіталістам. Тому ця "декалітатка" не властива Чан Кай-Шекові.

ТОРОНТОНСЬКИХ ТОВАРИШІВ СУДИТИМЕ ЛАВА ПРНСЯГЛИХ.

Арештованих дев'янох торонтонських товаришів, членів Політичного Бюро Комуністичної Партії Канади, судитиме лави присяжних під ошкарженням, що вони належать до незаконної організації. Їх імена є: Тім Бак, Том Юбер, Іван Бойчук, А. Т. Гін, Мак-Колм Брюс, Сем Кур, М. Нопонич, М. Голівець, Том Касик, Комуністична Партія Канади існує законно понад 10 років і аж тепер мляво Бенетові на голову наклали на незаконну.

Стративши мабуть розум через великі фармерські гаради, які робить тепер з фармерів дєбраки фармер Ейкен, 35 років, з Вегнер, Сант Каролайна, Спол. Держави, застріляв б членів своєї родини — двоох нульків, одну тітку й троох кулиць та втік з маленькою сестрою дочкою в ліс. За ним підслася озброєна вагата шерифів.

ФАРМЕРИ В НОВІЙ СКОШІІ ЗАЧИНАЮТЬ ДОБАЧУВАТИ, ДЕ КОРИНЬ ЛИХА

Фармерам Нової Скошії платять тільки 12½ цента за сметанку, яку опісля продають по 40 центів фунт. Випroduкувати цю сметанку коштує фармера більше, як 12 і ½ цента і то мусять вони робити дуже тяжко та мати найліпше устаткування і добру молочну худобу.

Фармери рибалки, що попри фармування займаються ловлею риби; говорять, що мусять продавати рибу по центові фунт або менше, але опісля ця сама риба продається в роздріб по ресторанах по 10 центів фунт.

ФАРМЕРИ В НОВІЙ СКОШІІ ЗАЧИНАЮТЬ ДОБАЧУВАТИ, ДЕ КОРИНЬ ЛИХА

ОБЛЯЮТЬ ГОЛОДНУ ФАРМЕРКУ.

В околиці Бейво, Огайо, Спол. Держави, шериф Траві його озброєні помічники обляють нужденну хатину фармерки Флориди Мей за це, що голодна вкрала кен сметани, щоб рятувати себе й 8-річну дитину від голодової смерті. Вона відстрілюється з криса і не дається арештувати. Шериф каже, що вона божевільна.

НА ФАРМІ ПРЕСТОЛОНАСЛІДНИКА ПОГОРІЛА ВАРТИСНА ХУДОБА.

Бритійський престолонаслідник (принс оф Вейлс) має великі фарми коло Гай Ривер в Алберті. В почі з неділі на понеділок 20 жовтня невинснені досі способом повстав в його стайнях вогонь, в якому погоріла вартисна чітєткрівна худоба. Батькові фльота бунтується, сивові вогонь худобу падить. Погані часи.

ЦУКРОВІ БУРЯКИ В МАНИТОБІ.

В цій році роцено цукрові буряки в 28 місцевостях кругом Вінніпегу і Портедж ла Прері. Були це пробні поля, які дали поверх 4,000 тонн буряків, що їх вивезли до Гренд Форкс в Норт Дакоті до перерібки на цукор.

НЕ ВБИВАЙТЕ КОРИСНИХ ПТАХІВ.

В Кемека, Саск., покарано 10 доларами кари Джимма Копкіна за застріляння лісової куропатки поза селом. Тепер є ще худоба і всякий дріб дешевий і можна мати досить м'яса з домашніх звірят. Це конче стріляти в озброєнений час корисних птахів. Куропатки вибачують сарапу, хрущиків та хробаків і їх не треба шикити.

ЧИТИРНАЦЯТИ РОКОВИНИ

Листопада 7 минає 14 років від часу встановлення радянської влади в бувшій царській Росії і започаткування нинішнього Радянського Союзу. Тоді заарештовано членів тимчасового уряду під меншовиком Керенським. Керенський вступив втечи. Скликано II-ий Всеросійський З'їзд Рад, який 8 листопада 1917 передав всю владу на місцях радам.

ВЕЗРОБІТНІ ВІННІПЕГУ ДОМАГАЮТЬСЯ ОДЕЖІ.

В п'ятницю 23 жовтня відбулася перед парламентарним будинком в Вінніпегу чисельна демонстрація безробітних. Вони вислали делегатів до уряду з домаганням одежі й обуви. В несприятливості прем'єра Брежєна делегати прийняли міністер освіти Гей. Обіцяно дати більше одежі для безробітних, якщо місто згодиться дати одну прету коштів на це.

ПРАКТИЧНІ ВИНАХІД.

В Оукленді, Каліфорнії, зроблено винахід, що є практичний при догляді курей. Є це гніздо так збудоване, що коли курка несе яйце, воно її випуєсть до курей, що несуть яйця, а як не несе, воно пускає її до тих, що це не несуться. Голівець знає годі, котрі кури "працюють" краще.

FARMER'S LIFE

PRINTED AND PUBLISHED WEEKLY BY THE WORKERS AND FARMERS PUBLISHING ASSOCIATION, LIMITED, A JOINT STOCK COMPANY, INCORPORATED UNDER THE LAWS OF MANITOBA...

Subscription per year \$2.00

Telephone: 51 465

ФАРМЕРСЬКЕ ЖИТТЯ

журнал для українського фермерства в Канаді — виходить кожної середи. Видає Робітничо-Фармерське Випускне Товариство, заінкорпороване в Манітобі. Редакція, адміністрація і друкарня містяться в Українському Робітничому Домі, на розі вулиць Причард і МакГрегор, у Вінніпегу, Ман.

Передплата на рік \$2.00

Адреса:

FARMER'S LIFE

Cor. Pritchard Ave. and McGregor St., Winnipeg, Man., Canada.

КАМПАНІЯ ЗА ФАРМЕРСЬКІ ПРАВА

В цьому часописі містимо законопроект, випрацьований через Фармерс Юніті Ліг (Ліга Фармерської Єдності), на який треба зібрати сотні тисяч підписів між фермерами і робітниками, щоб заслати опісля до парламенту Канади. Хай пани бачать, що незможні фермери не думають без протесту "спу-скається на дно" капіталістичної кризи.

Всюди фермери повинні розвинути якнайбільшу діяльність, щоб зібрати на цей законопроект якнайбільше підписів. Першорядно в цій справі повинні вести Комітети Актії ЛФЄ. А повторюємо, як вже не раз ми писали, що Комітетом Актії не тільки заряд, а всі члени, що в кожній місцевості вписалися до Комітету Актії. Ці Комітети Актії за ініціативою секретаря повинні негайно, по черегу читати статті, скликаючи мітинг цілого Комітету Актії і вирішити на ному скликати один або більше масових мітингів та пояснити, що це є за кампанія, на що ці підписи збирають і що всі незможні фермери й такі, що зможуть стати ними завтра, повинні підписувати цей законопроект і ставити цим самим всі ці домагання, що є на нм вписані до парламенту Канади.

Тому, що довги всякого рода, як моргеджеві, банкові, тощо як також залежі податки найбільше угнітають незможних і середніх фермерів, проте, щоб дати тим фермерам змогу проживити себе по людському та зачати хоч трохи працювати на себе самого, законопроект домагається СЧЕРКНЕННЯ ВСІХ ДОВГІВ І ЗАЛЕГЛИХ ПОДАТКІВ. Ходить про це, щоб капіталістична класа не могла продавати фарми за довги і викидати фермерські родини, що витратили здоров'я і найкращий вік на вироблення фарми, на дорогу з жебрацьким києм.

Скорше, чи пізніше прийде всеодно черкнути всі ці довги, бо фермери ніяк і ніколи не будуть всім під капіталістичним устроєм заплатити ці довги. Вони нині процентів від них не можуть полатити. Отже геть із всіми задовженнями!

Далі, при нинішніх цінах, які, навіть коли були б два рази більші, не повертають незможним фермерам коштів продукції збіжжя та інших фермерських продуктів, проте фермер не має ніякого доходу на куплення найнеобхідніших до життя речей для себе і своєї родини. Для цього законопроект домагається від парламенту ухвалення закону про мінімальний прихід для кожної фермерської голови сім'ї в сумі ТИСЯЧУ ДОЛАРИВ ЧИСТОГО ПРИХОДУ РІЧНО. Стільки щонайменше треба на людський прожиток фермерської середньої родини. (Пани свого часу проголосили, що мінімальний дохід для людського прожитку повинен бути \$2,400).

Але фермер часто працює не самий, тільки з дорослими синами. Через це що фермер не може платити синам заробітної платні, бо сам нічого не має, позаяк все забрали від него капіталістичні визискувачі, проте часто приходять навіть до судових справ між батьком а такими синами. Для цього законопроект домагається від парламенту ухвалення застереження, що де працює такий член сім'ї на фармі, а ця фарма не має досить приходу, там уряд повинен заплатити такому членові \$400 річної заплати.

Якщо фермер не має стільки приходу з фарми, щоб мати тисяч доларів та заплатити дорослим членам своєї сім'ї по \$400 річної заплати, там уряд має заплатити все (чи потрібну частину) з державної скарбниці. Хай оберне гроші видавані на воєнні цілі на це, то що й зстане йому. Коли б не ставало, хай оподаткує великі корпорації з зисків, що вони їх мають щорічно помимо кризи.

Для тих нещасників, які вже потратили свої фарми, або ніколи їх не мали й живуть на рентованих, законопроект домагається опущення ренти через два найближчі роки, починаючи з днем 1 січня 1932 року. Цим людям треба теж дати змогу жити, чи?

Нема майже ані одного фермера або його жінки, щоб не були слабі, витративши здоров'я на визискувачів та не маючи ніякої грошей поправити це здоров'я. Тому законопроект ДОМАГАЄТЬСЯ ВІД ПАРЛЯМЕНТУ, щоб для незможного фермерського населення в цілому були безплатні шпиталі, лікарська обліка й лікарства.

Далше домагається, щоб всі школи, включаючи вищі і технічні школи були безплатні для фермерських дітей, де фермери самі не вистають удержувати їх. Хіба тільки діти багатих жителів Канади мають мати нагоду вчитися, а фермерські діти ні? Хіба же вони гірші? Навпаки, багато фермерських дітей є здібніші і таким державна повинна уможливити набутти середнє і вище знання.

А впресті, наскільки навіть при таких условних життє, які цей законопроект намічає, фермери не були б не забезпечені на старість, або на випадок непрацездатності, довгого цей законопроект домагається від парламенту ухвалення соціального державного забезпечення коштом держави для всіх осіб працюючої класи, що хочуть, а не можуть робити через слабкість іншу працю, або брак праці.

Незможні фермери вже давно домагалися такої кампанії і обирали, що зминуться за підписами. Тепер є нагода показати, що хто парі як член працюючої класи. Пани думає, що тепер кожний член ЛФЄ, кожний читач і симпатик а навіть кожний фермер бідник чи середній, що дості стоїть з боку від організованого фермерства, або через перому був навіть про-тивником словом всі чесні працюючі люди повинні ПРІСВІТЛИТИ ЯК НАЙБІЛЬШЕ ЧАСУ І ЕНЕРГІЇ, ЩОБ ЗВЕРТАТИ ЯКНАЙБІЛЬШЕ ПІДПИСІВ НА ЦЕЙ ЗАКОНОПРОЕКТ, що

його випрацьовала Ліга Фармерської Єдності. ОТЖЕ ВПЕРЕД ДО КАМПАНІЇ ЗБИРАННЯ ПІДПИСІВ ЗА ФАРМЕРСЬКИМ ПРАВОМ НА ЖИТТЯ.

ЗАКОНОПРОЄКТ ФАРМЕРС ЮНІТІ ЛІГ ПРО ДОПОМОГУ ФАРМЕРАМ

(Остаточний переглянений текст законопроекту про допомогу фермерам. Його треба зробити осередковою точкою кампанії за дійсною допомогою, що була б достатньою для потреб фермерів і їхніх родин. Треба доложити всіх старай, щоб при допомозі цього законопроекту пробити шлях в нові околиці, занути нові сили до боротьби за кращий життєвий рівень.)

Ізав розвалу капіталістичної сільсько-господарської продукції в Канаді і в наслідок цього поширених великих злиднів між різними населеннями, безнадійного стану задовження й дійсного голодування, в які маси фермерів попали, та

В виду цього, що деякі околиці, наприклад південний Саскечеван, мали посуху і через інші причини неврожай і це погіршило положення спричинене капіталістичною сільсько-господарською продукцією, та

В виду цього, що урядова система Канади не робить ніякого застереження асекурації від неврожаю, а навпаки має в собі хибні, що викликають економічний розвал, та

В виду цього, що через теперішні низькі ціни фермерам грозить голод, вони не можуть виплатити своїх довгів і податків, живуть в страху, що потратять свої домівки і землю, та

В виду цього, що через різноманітність ділянок сільсько-господарства та різномодності продуктів субсидія на один або на кілька продуктів не може вдоволити загальної потреби і виплата готівлею є одинокою достатньою і вмістною формою допомоги, для цього

Ми, нижче підписані, фермери і робітники Канади, домагаємося ухвалення на теперішній сесії парламенту закону, що передбачав би допомогу для всіх бідняцьких фермерів, а вмжчасі до ухвалення його, звертаємо до уряду Канади з домаганням поробити негайні кроки ухвалити асигнування на негайну допомогу для фермерського населення, яке знаходиться в конечній потребі.

Наші домагання є ось такі:

1) Домагаємося скасування довгів.

Щоб всі довги зроблені канадськими фермерами в зв'язку з їхнім фармуванням були скасовані; щоб не викидано ніякого з фарми за це та не продавано землі, не забрано худоби або машинерії та цоби усунено всі примусові способи стягання довгів.

2) Домагаємося мінімального річного приходу.

Щоб кожний канадський фермер, якого прихід за рік 1931 або за будьякий слідуєчий рік, по відтгненні всіх коштів продукції, не сягатиме суми \$1,000, дістав з каси федерального уряду беззворотну субсидію в готівці, достатню для вирівняння його чистого доходу до суми \$1,000.

3) Домагаємося платні для членів родини.

Щоб там, де чистий дохід з фермерських продуктів не вистачав дати \$1,000 фермерові, а \$400 кожному членові його родини повище 16 років, що заняті є в продуктивній праці на фармі — ця беззворотна субсидія була збільшена так, щоб давала мінімум \$400 платні кожному такому додатковому членові родини.

4) Домагаємося опусту ренти і незаплатеної ціни купна.

Щоб всі рати за рент, коли бідняк-фермер рентує фарму, та всі незаплатені рати за куплену бідняками землю, були опущені на протяз двох років, починаючи від 1 січня 1932 року, і цоби в такому випадку ужалася бідняком-фермером такий фермер, який має менше доходу, чим встановяє цей закон та через це є управнений до отримання беззворотної субсидії.

5) Домагаємося медичної опіки та освіти.

Щоб для всіх бідняцьких фермерів були: безплатне лікарство, безплатні шпиталі і лікарський догляд. Щоб всі школи, включаючи інституції вищого та технічного навчання, були утримувані державою та були приступні безплатно для фермерської молоді.

6) Домагаємося соціального забезпечення.

Щоб держава встановила і утримувала безплатно соціально асекурацію проти слабости, старости та інших причин непрацездатности.

З ЧОГО ВДЕРЖУЄТЬСЯ БУРЖУАЗНА ЩОДЕННА Й ПЕРІОДИЧНА ПРЕСА

Хочете, чи не хочете, але мусите знати, що не тільки робітничо-фермерська преса не вдержується за передплати, але й вся буржуазна преса ні.

Чи є на це які докази?

Є. Лише послушайте. Бувший прем'єр, а теперішній провідник ліберальної партії в Канаді Вільям Лайон Мекензі Кінг сказав так в вівторок вечером 20 жовтня в Лондон, Онтеріо під час промови до ліберальних делегатів провінції Онтеріо: "Свідомо чи несвідомо, але є надто правдивим, що головним старанням публічної преси є оголошення, а не колюмці з новинами".

Значить, є "надто правдивим", що з передплати за новинки ланська преса не вдержалася б, але вдержує її буржуазні оголошення, і про оголошення ця преса щільніше дбає; вони приносять їй найбільше приходу, а не передплата за новинки на шпальтах.

Екс-прем'єр Кінг говорив про ліберальну пресу й її значіння для своєї політичної партії. Отже знав, що говорить і говорив з досвідом.

Відома, що робітничо-фермерській пресі, яка не є поширена на велику скало, не так-то скоро дають оголошення. Навіть більш поширеній роб.-фарм. пресі пани не хотять дати оголошень, знаючи добре, що цим вони помагали б пресі, що ворожо до них відноситься, критикує й викриває їхні способи визиску.

Буржуазні підприємства й фірми це знають. Але на 100 робітників і фермерів 99 не знає, що читачі буржуазну пресу, вони помагали поширювати цю пресу, а тимчасам уможливають власникам цю пресу рахувати більше за оголошення. Ціна оголошень рахується від кількості читачів. Є більше читачів (більша циркуляція, зметек) — так вища ціна за оголошення.

Колі яка газета працюючих начебто а трудом десять тисяч читачів, тоді буржуазна преса начебто кількадесят тисяч її передплатує, а своєї преси не передплатують. Чи дивно тоді, що буржуазна преса має тоді добрі приходи а оголошення, а преса працюючих клас за позичені гроші, з жебрачними?

Якщо буржуазна преса, що має кількадесят або кількасот тисяч платних читачів, не може вижити а передплати й старатися про оголошення, до яких читачам цим можна вимагати від

своєї преси, щоб приходила до читача на кредит? Це, що українська й англійська роб.-фарм. преса в Канаді це не "зброкувала" й не заперестала виходити, треба завдячити тим товаришам, що при ній працюють. Вони працюють ночами й днями, наражуючи своє здоров'я, що при напруженій умові праці скоро псується. Вони працюють кожний один за двох з пожертвуванням для справи працюючого народу. Вони своїм пожертвуванням й здоров'ям вдержують пресу працюючих. Багато є фермерів і робітників, які мають помилковий погляд так на умову працю при пресі, як і на саму свою класову пресу.

Деякі думають, що праця при газеті це легка праця. Але таким радимо зробити ось таку пробу: хай спробують тільки переписати готову газету. Тоді побачать, як скоро вони з цим справляться й як будуть по цим почуватися. А що ж було би як прийшлося б їм подумати, обдумати й вложити кожную статтю? Люди що працюють умово, рідко коли довго живуть. Але люди, що працюють фізично, а ще до цього на свіжій волідусі, живуть довше, нерідко до 100 років й поверх.

Нині не знайдеться мабуть працюючої людини, яка хоч трохи думає, щоб вона сказала, що працюючий клас не треба своїх часописів, бо нині такі часи, що часописів треба так, як хліба їсти, одержі вдягатися, хати мешкати. Фактично, треба своїх часописів більше, як хліба, одержі й мешкання, бо це часи визиску і не буде організації, що її часописи уможливають, не стане їди й одержі та хати. Пани все заберуть! Тільки при помочі преси можна будувати організацію і боротися за їду, одержі й помешкання, щоб їх пани не забрали.

Організація без часопису не можлива, а часопис без організації не встоїть. Тому, товариші й товаришки, треба конче в місяці листопаді подбати за свою організаційну пресу.

КОЛИ НАЙБІЛЬШЕ ГОВОРЯТЬ ПРО МИР, ТОДІ НАЙБІЛЬШЕ ЗБРОЯТЬСЯ

В буржуазних часописах повно зараз запевнень, що всі капіталістичні держави є за миром, що вони не хочуть війни, що вони є за цим, щоб між Китаєм і Японією також не було війни. Речники буржуазних урядів, що в свою чергу є тільки зряддям панів банкірів та великих промисловців, намагаються запевнити широкі маси працюючих, що в них справа миру є на першій місці, але широкі маси трудового народу вже на цім розуміються і не вірять панським запевненням.

Навпаки, є вже в рядах працюючих певне число свідомих класово людей і вони вміють читати між рядками та вичитують таки з панських часописів та звітів це, що пани мають на думці, коли говорять про мир. Вони мають на думці війну, а миром тільки маскуються та стараються знечулити та уснити широкі маси, щоб не були готові.

Що ці погляди не голословні, наведемо деякі числа, які вкажуть нам, що зараз діється. Іменно наведемо числа збройних воздушних сил, які є в капіталістичних державах, бо треба гямити, що надходяча війна буде переважно воздушною війною. Літаки і тріючі газы та заразки, оце будуть три головні зброї в цій війні.

Якже стоїть справа з літаками? Скільки їх є вже? Поддаємо цивільні й військові літаки, бо кожному, хто хоч дещо знає про літаки, є відомо, що за 24 годин можна перемістити кожний цивільний літак на військовий.

Table with 5 columns: Держава, військові, цивільні, разом, пільотів. Rows include Франція, Спол. Держави, Італія, Британія, Японія, Німеччина.

Окрім цього менші держави, як Польща, Чехо-Словаччина, Румунія, Югославія, Швеція, Норвегія, Латвія, Естонія і Фінляндія, всі мають певне число літаків та пільотів. Але бачимо, що Франція і Сполучені Держави стоять на першому місці щодо числа всіх аеропланів та пільотів.

Уявіть собі кількатисячну флоту літаків з тонами бомбів, що їх кинуть на міста й промислові заводи! Уявіть собі велику кількість тріючих смертельних газів, що такі літаки можуть кинути на один день тільки, а є 365 днів в році! Уявіть собі скільки тріюнів заразків різних небезпечних і смертельних слабостей можуть ці літаки розсіяти понад "ворожу" країну! А в тій "ворожій" країні сотки тисяч дітей, жінок, старців, та здорових дорослих людей, які не пішли на війну, тільки лишилися вдома продукувати потрібну всячину, такі заразки можуть бити!

Оце є війна майбутнього, що так гарячково приготувляють її пани капіталісти, як вихід з кризи. Що маси трудового народу на це? Чи мовчки й бездільно будуть на це все дивитися?

БУРЖУАЗНА СПРАВЕДЛИВІСТЬ

Колі класово свідомі одиниці борються в обороні своїх прав і попадуть за це в руки панської поліції, то щоб висербодитися з в'язниці на це до головної розправи, панські суди вимагають від них неймовірно високих залогів. Наприклад, від десятиох арештованих провідників і політичного Комітету (Докладу) Комуністичної Партії Канади, закладені панські суди по 15,000 доларів за кожного. В Вінніпегу винушено заарештованих безробітних за залогом по 5,000 доларів. Високі залоги були в Монреалі, Венкувері та нещодавно в Естеван, Саск.

Всюди жадають високих залогів, нечає від яких злочинців. Але читаємо повинку з 19 жовтня з Нью Йорку, що там арештовано суперінтендента банку, Джозефа Бродеріка, від оскарження, що заведений свої обовязки (три оскарження) і за конспірацію — тобто змову — (одно оскарження). Разом 4 оскарження в звязку з банкрутвом минулої осені банку Бенк оф Юнайтед Стейте, з 200 мільйонами доларів. Його винушено на волю до розправи за залогом тільки 2,500 доларів! З ним оскаржено й 28 директорів того 200-мільйонного банку, яких увільнено за залогом по \$1,000!

Коли докажуть тим панам вину, їм грозить від 3 до 12 років тюрми і грошевої кари від \$500 до \$2,000!

Чи ввиду цього треба ще горворити про двоєку справедливості — одну для працюючих, а другу для панів? А таких випадків є повно.

Чи треба ще ставити питання про те, що кожний незможний і зруйнований фермер повинен бути в організації? Що повинен через організацію боротися за цілковите усунення оцеї двоєкої панської справедливості?

ПОМЕР ГОЛОВА ПШЕНИЧНОГО ПУЛУ МЕКФЕЙЛ.

В середу рано 21 жовтня помер нагло в шпигалі в Ріджайні голова саскечеванського пшеничного пулу Е. Дж. МекФейл, що був і головою канадського пшеничного пулу, створеного з трох провінційальних пулів.

В буржуазії є звичай, що коли умре хто з її провідніших людей, про нього пишуть похвали й славословія. Таке пишуть зараз і про помершого МекФейла, а що буржуазну пресу читає ще багато неосвідомлених класово незможних фермерів, так вони, без сумніву, беруть ці славословія за добру монету.

Тимчасом померший МекФейл не був приятелем фермерської бідноти й вона не має чого його величати. Навпаки, таких людей, як МекФейл, треба вистерігатися. Він зразу був радикальних поглядів, коли сам фармерував і був незможним, але як зачав брати участь в радикальній фермерській рухові та дістав довіря фермерів до себе, як рідко хто, він — як пише про нього вінніпегська "Фрі Прес" — в тягу років "дістав довіря до себе провідних осіб з міста", отже служив двом богам: фермерським організаціям і бизнесменам в містах, банкірам, тощо.

А що інтереси фермерів-продуцентів не є тотожні з інтересами, скажмі, торговців збіжжям, але навпаки, є суперечні з ними, проте МекФейл не міг служити цим двом богам і обом добре. Мусів котрогось зраджувати, служити йому невірно!

Що не зраджував він банкірів та грейн ексчендж, видно хочби з цього, що він нерідз заявляв про кооперацію тих банкірів з гвіт пулом, яка — як відомо — скінчилася сумно для десятків тисяч фермерів розвалом пулу. Завдяки політиці МекФейла потерпіли фермери, а не потерпіли нічого пани банкіри.

Фармери мусять за всяку ціну вистерігатися таких людей, що вміють здобувати довіря в обох сторін — в визискуваних і визискувачів — бо це найбільш зрадничий класових інтересів працюючих. Для фермерів-незможників тільки ці провідники добрі, яких панівна класа не любить, ганьбить, переслідує, поборює й арештує та замикає в тюрми, бо тільки такі служать вірно працюючим.

ТІШТЕСЯ ЗОЛОТОМ, РАДИТЬ СТВЕНС.

Канадський міністер торговлі й промислу Стивенс говорив 22 жовтня на бенкеті Т-ва Канадських Фабрикантів в Монреалі й сказав, що ще не така чорна біда в Канаді, як дехто малює, бо наприклад збільшення продукції золота за останню декаду (десятиліття) було з 13 мільйонів на 35 мільйонів. Безробітні й голодні та зруйновані чого вам журитися, пани збільшили продукцію золота. Що не один робітник втратив життя в надрах землі, добуваючи це золото для панів — це заїве. Або ж є мало других нуждарів готових стати на місце упавших?

ЯК ПРАЦЮЮТЬ ДЕЯКІ ВІДДІЛИ НА ФАРМАХ

(Зауваги секретаря ЦВК ТУРФДім).
ПРАЦЯ ВІДДІЛУ В РЕНФОРЛІ, АЛТА.

Відділ ТУРФДім в Ренфорлі, це відділ на фармах. Ми отримали листа в ЦВК, в якому вони повідомляють про свою працю між фермерами. Цей звіт може стати за прикладний не тільки відділам на фармах, але й по містах, бо на фармах важливіше проводити організаційну працю, як у містах. Фермери порозкидували по кілька миль один від одного, а в місті мешкають всі близько, ще й до того мають стріт карі, а поміж того деякі відділи занедбали працю в кожній організаційній діяльності.

Щоби доказати, як працює відділ в Ренфорлі, ми наводимо майже дослівно звіт самого секретаря:

Висламо вам почтовий переказ на суму \$42.75, які ми, фермери, збрали на оборону наших поарештованих провідників в Торонто й на оборону партії. Ми не чекали на листи від КРОЛ, чи від ЦВК, а виробили свої листи і везли до роботи. Поміж такого положення на фармах, ми такі збрали повну суму й продовжуємо ще далі зборку, тому не вислаємо ще вам лист. Також переводимо мітинги протесту проти арештування наших провідників.

На 10 жовтня ми розділили наше членство на три гурти. Один гурт

поїхав в сусідню місцевість допомогти товаришам перебити протестаційне віче. Другий залишився вдома й скликав на той день мітинг, на якому висловили фермерам про геретичну боротьбу естеванських майнерів. Третій гурток членів виїхав до Вегрива на конференцію, яку скликали доокончені фермери. Отак ми проводимо організаційну працю на фармах.

Від ЦВК хіба скажемо, щоби деякі наші відділи в містах і містечках прочитали це та взяли собі приклад з тієї праці. В містах і містечках є потворені районні комітети для зборки і пресового фонду в листопаді і в тих районних комітетах треба похвалити працю. На фармах не можна творити таких районних комітетів, як у містах, але товариші в Ренфорлі наїшли спосіб районування й на фармах. І це свідчить, що коли на один день треба було відвідати три місцевості, бо всі були важні справи, то вони не замкнулися в одній місцевості, а виробили план і відвідали всі мітинги. Такий план може послужити й другим відділам на фармах.

Про інші відділи напишемо в найближчому числі "УРВ" й "ФЖ". Т. Кобзей, секр.

Юнаки працюють.

Не можу оминати Секції Молоді. Ця організація чи не найкраще стоїть тому, що молоді товариші і товаришки не в спантеличенні ані не зіпсовані, так, як міська молодь, вельми буржуазними витребенцями, як "мувіс", "метегісе", тощо. Тут молоді щого це бачити, відірвана далеко від папської цивілізації, від моди і фасону, а в так попеносена, як їх родичі і відлучає це саме горе.

Міська молодь, коли прийде до першої кількі блокків, бо нема грошей на стріткув, робітничого дому, то вона говорить, що "задалеко" і вона не може прийти. В нас йдуть діти по 7 миль пішки, не цемментованими хідниками, а за якими стежками, бо доріг кола нас нема ще, але сходяться й вчаться. Ще в літі пів біди, але в зими, як западе білий сніг, тоді та наша боїова молодь пробірається по самі яхи по снігу і йде на читання, лекції чіт збори. Молоді люди з міст повинні брати приклад з фермерської молоді щодо сходін на свої зібрання.

Дітвора поступає.

В нас молодь поділена так, як четверта конференція СМ вирішила і після вказівок, які

ми маємо, в нас ведеться праця. В дійсності наша дітвора робить поступ. Вона одержала від Провому звідомлення про Міжнародний Юнацький День і це свято відсвяткувала СВОЇМИ ВЛАСНИМИ СИЛАМИ, без ніякої помочі. Представник відділу був тоді при праці поперх 10 миль і не мав змоги прийти допомогти їм щодо цього свята. Дітвора сходиться кожної неділі. Старші читають "Перший буквар комуніста". Юнаки "Ціна крові". Зітвора бібліотеки, покищо, не організували, але вже робляться старання. Над прочитанням є дискусія й питання, й діти вдоволяючо відповідають. Дітвора рветься прямо вперед. Вона за так короткий час існування своєї організації здогала деяких старших товаришів. Є в нас і слабші, але тільки там, де їхні родичі слабо беруться до діла. Непорядних СМ виключила з своїх рядів.

Другим разом нашішу про заряди, комітети, бібліотеку, одну й другу, про компютера, тощо. Не оминіть Комісію та її діяльність. Отже хай всі ці, котрі застоялися, беруться хоч від тепер до праці, щоб не парікали, що їх витягнув на денце світло.

Тягунієнь.

НЕ ДАЮТЬ ДОПОМОГИ Й КАРАЮТЬ ФАРМЕРІВ, КОЛИ САМІ ХОТЯТЬ СОБИ ПОМОГТИ

Шорнклиф, Ман.

Через кризу і безробіття, що так позначилося зараз, багато нас незможників тут не могли знайти іншого виходу, тільки мусіли ми рубати зіс в "панна губермана". Це було це там-тої зими. Льогіт всі товариші везли до одного з цілєю порізати на матеріал. Однак це сніг добре не зліз, а "божа сила" вже прислала нам інспектора, який заперечив нам різати та брати ці льогіт, бо то було без панського "перміту", який ми не тому не брали, що не хотіли, а тому прямо, що він коштує гроші, а в нас їх як каменя вродати.

З морального боку рубали ми ті льогіт не на гульно, а з копечности, й природа створила ліси для потреби людини, не для визиску мільйонерських трачюк. Ну, але попалися і ін-

спектор казав нам, що вперед мусимо заплатити по \$6 від тисячі фітін. З цєю справою вділися ми до "нашого" посла з "Фармерської" нібито Брененової партії і він сказав нам, що може виклопаче деяке зпикення, бо на ділі \$3 є кара за рубання дерева без перміту, а \$3 є за кожних 1,000 стін матеріалу.

Тепер прийшло нам платити по \$3, але в нас ніяк нема і тих і тому питаємо вас, товариші, в редакції, що нам з цим робити?

Іван Ківчановський.

Від редакції: Одинок, що ви можете зробити, це є писати до пана посла та до департаменту земельних справ в Вінніпегу, що зараз ваше положення таке, що ви ніяк не можете платити ані тих трох долларів, а матеріалів треба вам на господарські потреби і ви їх забираєте.

ЧОРНА НУЖДА Й НЕВБЛАГАНИЙ ГОЛОД НА КАНАДСЬКИХ ФАРМАХ

Донвил, Онт.

Багато фермерів в Канаді переживають страшний час, терплять великі недостатки, але поміж того не всі з них дають про себе чути на сторінках своєї преси.

Причина цьому є, що хоч фермер відчуває недостатки, він стидиться признатися до цього, бо пансько-люкавіскі часописи, такі, як "УР", "КФ" та інші, впоїли в него, що він "пан". Ну а де ж пак пан та й нужду знає? Тому деякі, мовчати і терплять біди, надіючись мабуть на божу змишувашину, забуваючи, що завжди воно якое так складалося, що через тисячі років божі мильчавилися тільки чомусь над багачами, а школи над бідними. До бідних чомусь тільки своїх "святних" посилали.

Інша причина є, що деякі фермери не мають відваги написати до такої газети, як "Фармерське Життя", думаючи, що вони не зможуть написати "добре". Один і другий могли б сказати дещо про свої гаради на сторінках "Фарм. Життя", тільки треба змішнити свої помилкові думки, що — молви! — я сам свій "пан" створю для нужди і недостатків, або що воно не буде добре написано.

Що піхто з нас не є паном, бо дітві наші не так пухлято думать, як ми, про це знає найкраще кожний з нас самий. А

що не всі з нас можуть добре писати, про це знає редакція нашого часопису і тому з увагою переглядає кожний написаний лист, знаючи, що він написаний тяжкою мозолитвою рукою, але написаний щиро, правдиво і отверто.

Нечувана нужда і недостатки.

На дніх я дістан з Саскечевану листа від одного фермера, якого передаю до редакції, а який вказує на страшний і нужденний положення фермерів. Віро, що який такого листа було написати до "ФЖ" впрот, що редакція не відмовила б помістити, тим більше треба було це зробити, що доннеува є читачем. Однак фермер не подав цього рашне до часопису, терплять мовчати, стидячись своєї нужди, а тільки зпехотя мені допис про своє страшне положення. Ви шпше:

"Дорогий Петре! Пробач мені і не сердись, що не відписував тобі на лист а 28 лшя, бо я не був дома. Ходив на зарібок — в "треш" — хоч своє фарму маю. Треба ж було заробити якого долара на покормлення дітей і себе через зиму. Не був а дома тільки 7 тижнів і за цей час заробив аж раштом \$11.30. Це я докип працюючи через зиму по 30 ц. на день. Коли поверну, так з тих великих "рокоцій" не знав, що робити й а чого почитати. Прошн а це найліпшу заробку а \$1.35, щоб настратити бутан

і дров на зиму. Але на одезу і на обуву не маю вже грошей. Ходжу в одних черевниках вже другий рік і їх нема вже що латати, але бачу, що я буду мусів ще й цю зиму в них ходити. (Тут принагідно скажу тобі, що нічого так в життю не бажав би, тільки, щоб пан Бенет і наш саскечеванський Ендерсон ще в таких ходили.)

Діти голі й босі.

Діти в мене голі й босі, а до цього ще й їсти нема що, бо ось з 182 акрів пшениці я дістан заледве 7 фін сповів наів з бурянами. З віса не дістан так нічого, все звіяли вітри після засіяння.

Ти питаєш мене, чи читаю які часописи інші, крім "Фармерського Життя", яке колись ти мені передплатив. Отже даю тобі відповідь, що до мене приходив вже через кілька років "Кан. Фермер", але я за него ніколи не плачу і не думаю платити, хіба аж він сам здогадається перестати приходити до мене. Що ж до англійського часопису "Форв", який ти мені радиш передплатити собі, я ніяк не можу цього зробити, бо не маю звідкілля. Впрочім й сам можеш зрозуміти, як коло мене тепер тяжко. Боюся, що і "ФЖ" цю зиму не буду мати, бо через недостатки нема чим платити за него.

Твій Николай"

Так живе багато фермерів.

Отак живе не тільки цей один фермер, але багато фермерів незможників так живуть цього року в степах роздолі Канади. Однак вони не всі дають про себе знати. Стидяються, що на таке зійшли. Не треба стидатися, товариші, бо ви не із своєї вини на таке зійшли, а з вини панської безпальнової господарки та панського визиску.

Треба писати і повідомляти про свої злидні обовязково. Адже мультимільонер Бенет думає, що в Канаді немає бідняків на фармах і тому не треба давати їм ніякої допомоги. Не можна мовчати тоді, коли пані неробит клопачот від "всьогокого добра, а ми гинемо з голоду.

Не тільки треба писати, але треба організуватися в обороні себе і своїх дітей та через Лігу Фермерської Єдності боротися за негайну допомогу для незможних фермерів. За державне забезпечення і мінімум приходу в рік.

П. Пурич.

ЖЕНИ ЙОГО ВІД ПРАЦІ — ПРОВОМІВ КУРКУЛЬ

Давфін, Ман.

Я довгий час пошукував за роботою. Врешті мені вдалося отримати працю на фармах вчас живи. Працював я там за дуже мізерну плату. Від 5 години зраня до 8 увечері працюював.

Одного дня ми поїхали з машиною молотити до одного польського куркуля, який щойно тому один рік, як приїхав сюди з Польщі. Там він спровадив своє майно за 12 тисяч долларів, приїхав сюди і поселився у цій місцевості. Вчас паншої праці я мав нагоду говорити до нього про життя робітників і селян в Радянському Союзі і в Польщі. Куркуль той хвалив свою Польщу, говорив, що добре зробив фашистській уряд Польщі, що в літньому році перелів нацифікації на землях Західної України. Я докладніше поговорив з ним про те життя, яке мають трудящі в Польщі та в наших підсудках.

Куркуль не міг стерпіти моїх слів правди і став дораждувати тому фермерові, в якого я працював, щоби прогнав мене від праці.

Жени його геть від праці, що ж він поживок, говорив куркуль.

Хоч він і бідшювик, а його не прощати. Він добрий робітник і його тримаю, відтовірю йому фармер.

Родітчик.

НАЙБІЛЬША УСЛУГА за НАЙМЕНШИЙ КОШТ

Збіжжя доставлене до Саскечеван Пул Елеваторів приносить можливо найбільший прихід продуцентів.

Це є підприємство-власність саскечеванських фермерів і воно ведеться в інтересі саскечеванських фермерів.

ТОМУ ВИВОЗИТЬ ЗБІЖЖЯ В ЦІМ СЕЗОНІ ДО ПУЛВІХ ЕЛЕВАТОРІВ!

Saskatchewan Co-operative Wheat Producers Limited

HEAD OFFICE—REGINA, SASK.

В ЦІЛІЙ ПОЛЬЩІ ЗАВЕДЕНО ЦЕНЗУРУ — ЦЕ ОЗНАКА НАБЛИЖАЮЧОЇСЯ ВІЙНИ ПРОТИ РАДЯНСЬКОГО СОЮЗУ

Вісте, Алта.

На дніх отримав листа від родичів з Галичини, щоби не посилали їм витинків з "Фармерського Життя", бо вони введуть його не дістають, а клопотів через це мають дуже багато. Пишуть, що на кожній пошті стоїть польський жандарм та коли люди приходять по листи і часописи (хоч це останнє належить тепер до рідкостей, щоб селянин брав яку газету), він відбирає і читає. Коли лист неінтересний, він віддає селянам, а коли ж є в нему витинки з часописів, так він ці витинки забирає, а людині пише в книжку і потім вони мусять терпіти різні переслідування із сторони польської влади.

Пишуть мені родичі, що тепер селянин ходить тільки в одній шквірі — в семілі, бо є стара приповідка, що хлопа можна дерти, бо він має сім шквір — отже шість вже польсько-шляхетські сторожі і оборонці здерли. Селяни наші, тепер не селяни, не ті давні веселі і бадьорі люди, а тілі, скелетони одягнені це тою останньою семою шквірою...

Що сему шквіру, пишуть родичі, панські поспіаки позволяють носити до того часу, доки не заросте трохі і не загострять з завданых рап, а потім знов її здирають. Коли ж при цій операції, борони божє ця шквіра заємерділа би панам більшювицькою заразою, так зараз мабуть її до дезинфекції та ви-

правляють і гарбують, при чому часом і ребро або яку іншу кість, що вона на ній спочивала переставлять в інше місце, а не там де воно повинно бути.

Не тільки польські пани підняли крик, але такі свої рідні українські закрічали на ціле горло, що багато пропаганди йде в листах з Канади від тих "шпеклятих большевікув" і тому тепер загальна цензура. Виходить, що перші такі свої рідні українські пани вказали польським властям на ці витинки з Канади і Сполучених Держав. Та не їх сила спшити вже цю пропаганду! Вона вже в кожній селі поширена. Найкраще поширюють її такі самі папи своєю безмилосерною господаркою, своїм страшним зпущанням і переслідуванням. Не тільки українське село, але ще більше пгитме польське село заражене пропагандою. Люди в ден одні до других не ходять, бо не можна, шпикі слідять, але в глдуху темну ніч, як на дворі найбільша завероха, вони мітинують... голоді, виснажені, одбраті, але мітинують і радяться... що то вже не далеко.

При цій нагоді прошу не задержувати мені часопису, за який я задовжився, бо я стараюся, щоб заплатити. Деякі читачі стають байдужі й не спитають про дальшу висилку, але я хочу читати і прошу висилати, бо без часопису мені, як без очей.

Іван Бойко.

ВІДКРИТИЙ ЛИСТ ДО ПРЕМЕРА ЕНДЕРСОНА

САСКАТУН, Саск. -- Недавня заява саскечеванського премера Ендерсона, що "є тільки одна країна для тих, які хвалять комуністичну систему і що провінція Саскечеван готова їм допомогти дістатися до ншої", поставила його в дурне положення. Заледво його промова була надрукowana в буржуазній пресі, як почали надходити до нього чисельні листи від незможних фермерів, що бажали дістати більш подробиці про "субсидійовану еміграцію". Один фермер із Свіфт Коршену давав Ендерсону весь свій маєток, щоби той тільки допоміг йому дістатися до Радянського Союзу. Він сказав: "Коли премоер Ендерсон є досить чесний, то він не відречеться свого визову. Я і моя жінка приймемо цей визов з великою приємністю".

Інший фермер з Стіддейл Саск., написав у "Вестерн Продаер" відкритого листа до премера Ендерсона, в якому опи-

сує свої "дорібки" в Саскечевані за довгі роки тяжкої праці. Цей лист кінчиться слідулючими словами: "Я думаю, що наша капіталістична система уряду є зла, а система Радянського Союзу є правильна. Коли Радянський Союз випустить мене, а провінція Саскечеван поможе мені туди дістатися, то я разом із своєю родиною негайно використаю цю нагоду".

ПОВОРОЮТЬ УСПІШНО МЕШКАЛЬНИ ПРОГОНИ.

ШКАГО, 5 жовтня. Масова акція робітників запобігла вчора на Свйт Сайд п'ятюм мешкальним проганом. Поліція не посміла перешкаджати, як робітники вносили назад до мешкаль, викинуте на вулицю хатне устаткування прогнаних з мешкаль бідних робітничих родин. Відтак влаштовано поїзд, що закінчився мітингом Ради Безробітних за участю 1,000 народу.

УВАГА! САСКАТУН Й ОКОЛИЦЯ! УВАГА!

Подається до відома робітникам і робітницям міста Саскатуна й дооколичним фермерам, що старанням всіх наших масових організацій, які гуртуються при Українським Робітничим Домі п.ч. 330 Avenue G., South

— відбуватиметься —

ПРОТЯГОМ ДВОХ ТИЖНІВ, ВІД 19 ДО 31 ЖОВТНЯ

ВЕЛИКИЙ БАЗАР

Приходьте всі громадо на цей цікавий БАЗАР, на якому матимете нагоду виграти багато гарних та корисних речей, яких базаровий комітет придбав. Для любителів музики і танців пригратиме славна оркестра роліни Говардс. Щобні голодомні не танцювати, то товаришки приготують на кожний вечір смачну і гарячу вечеру.

Отже приходьте всі громадо на цей БАЗАР. Вечера починатиметься о годині 6-й кожного вечера, а отворення БАЗАРУ о годині 8.30. За вдволення ручать БАЗАРКОМ.

1-ИЙ З'їзд ВЕГРЕВИЛЬСЬКОГО ОКРУГА!

— відбується —

В ДНЯХ 14-ГО І 15-ГО ЛИСТОПАДА 1931 Р.

В УКР. РОБ.-ФАРМ. ДОМІ У ВЕГРЕВИЛ

Програма З'їзду:

В СУБОТУ, 14 жовтня, в 2-ій годині пополудні обговорюватиметься справа організування Молоді. Молодь повинна взяти масову участь в ці хмарадах.

В НЕДІЛЮ, 15 жовтня, відбудуться наради представників всіх відділів ТУРФДім, Ліги Фармерської Єдності й братніх організацій вегревильського округу.

Підчас з'їзду відбудуться слідуочі підприємства:

В СУБОТУ, 14 жовтня, вечером, відграється драма М. Ірчана п. н.: «РОДИНА ШІТКАРІВ».

В НЕДІЛЮ, 15 жовтня, вечером відбудуться ВЕЛИКИЙ КОНЦЕРТ.

Товариші й Товаришки! Тепершні обставини кличуть нас до найширшого об'єднання своїх сил, отож приїжджайте й вислайте своїх делегатів на оцей з'їзд вегревильського округу.

ЙДЕМО ВСІ НА МІТІНГІ!

Товариші фермері! Понище подаємо цілий ряд мітінгів, що на них говоритимуть: тов. П. Клепарчук, який повернув з СРСР, а також тов. Войтишин, якого висладе Провком і ЦВК ЛФЕ, щоб зміцнити організаційну працю в наших масових організаціях. Іхні мітінги відбудуться в такому порядку:

- Дервент, 29 жовтня, четвер, 7.30 вечером.
Нортен Велей, 30 жовтня, п'ятницю, 7.30 вечером.
Грасс, 31 жовтня, в суботу, 7.30 вечером.
Принюла, 1 і 2 листопада, в нед. 2 год. попол. й пон. 7.30 веч.
Елк Пойнт, 3 і 4 листопада, вівторок і середа, 7.30 вечером.
Лейк Еліза, 5, 6 і 7 листопада, чет., п'ят. і суб., 7.30 веч.
Лейк Белво, 8, 9 і 10 лис., нед. 2 год. попол., пон. і вів. 7.30 в.
Сейнт Пол, 11 і 12 лис., сер. і чет. 7.30 веч.
Глендон, 13 листопада, п'ятницю, 7.30 вечером.
Спенд, 14 і 15 лис., суб. 7.30 веч. і нед. 2 год. пополудні.
Стрий, 16 листопада, понеділок, 7.30 вечером.
Давнінг, 17 і 18 листопада, вівторок і середа, 7.30 вечером.
Дікбуш, 19 і 20 листопада, четвер і п'ятниця, 7.30 вечером.
Беліс, 21 і 22 лис., суб. 7.30 веч., а неділя, 2 год. пополудні.
Едвард, 23 листопада, понеділок, 7.30 вечером.
Норт Коцман, 24 і 25 листопада, вівторок і середа, 7.30 веч.
Норт Смок Лейк, 26 і 27 лис., чет. і п'ят., 7.30 вечером.
Смок Лейк, 28 і 29 лис., суб. 7.30 веч., а нед. 2 год. попол.
Пахан, 30 листопада і 1 грудня, пон. і вів., 7.30 вечером.
Нортбенк, 2 грудня, середа, 7.30 вечером.
Редвей, 3 грудня, четвер, 7.30 вечером.
Торгі, 5 і 6 грудня, суб. 7.30 веч., а нед. 2 год. пополудні.
Егрмонт, 7 грудня, понеділок, 7.30 вечером.
Ню Брук, 8 грудня, вівторок, 7.30 вечером.
Опал, 9 і 10 грудня, середа і четвер, 7.30 вечером.
Вох, 11, 12 і 13 грудня, п'ят. і суб., 7.30 веч., а нед. 2 пол.
Несто, 14 і 15 грудня, понеділок і вівторок, 7.30 вечером.
Рочестер, 16 і 17 грудня, середа і четвер, 7.30 вечером.
Атаска, 18 і 19 груд., п'ят. і суб., 7.30 веч., а нед. 2 г. попол.

Крім цього Провком Алберти висладе в інші місцевості т. П. КИФОРУКА, який говоритиме на мітінгах в слідуочих місцевостях:

- Глард, 30 і 31 жовтня, п'ятниця і субота, 7.30 вечером.
Мондейр, 1 і 2 листопада, нед. 2 год. попол., пон. 7.30 веч.
Гейт, 3 і 4 листопада, вівторок і середа, 7.30 вечером.
Вегревиль, 5 і 6 листопада, четвер і п'ятниця, 7.30 вечером.
Квін, 7, 8 і 9 лис., суб., нед. і пон. 7.30 веч., а нед., 2 попол.
Павлі Лейк, 10 і 11 листопада, вівторок і середа, 7.30 веч.
Рейфорлі, 12, 13 і 14 листопада, чет., п'ят. і суб., 7.30 веч.
Буча, 15, 16 і 17 лис., нед. 2 год. попол., пон. і вів., 7.30 веч.
Стубно (Бруно школа), 18 і 19 лис., сер. і чет., 7.30 веч.
Мусідора, 20 і 21 листопада, п'ятниця і субота, 7.30 вечером.
Ленко, 22 і 23 листопада, нед. 2 год. попол. і пон., 7.30 веч.
Ту Гиле, 24 і 25 листопада, вівторок і середа, 7.30 вечером.
Бруссо, 26 і 27 листопада, четвер і п'ятниця, 7.30 вечером.
Кейлленд, 28 і 29 листопада, субота, 7.30 веч., а нед. 2 попол.
Шинніл, 30 листопада і 1 грудня, пон. і вів., 7.30 вечером.
Клас, 2 і 3 грудня, середа і четвер, 7.30 вечером.
Гейрі Гі, 4 і 5 грудня, п'ятниця і субота, 7.30 вечером.
Віллінгтон, 6 і 7 грудня, нед. 2 год. попол., й пон., 7.30 веч.
Дезерлей, 8 і 9 грудня, вівторок і середа, 7.30 вечером.
Келроп, 10 і 11 грудня, чет. і п'ят., 7.30 вечером.
Пахан Гайней, 12 і 13 грудня, суб., 7.30 веч. й нед., 2 попол.
Делф, 14 і 15 грудня, понеділок і вівторок, 7.30 вечером.

ВІДНОВЛЯЙТЕ передплату на «ФАРМЕРСЬКЕ ЖИТТЯ»

ФАРМЕРСЬКІ ВІЧА В САСКЕЧЕВАНІ

Подається до відома, що Центральний Комітет Ліги Фармерської Єдності й Саскечеванський Провінційальний Комітет ТУРФДім устроюють в понижчих місцевостях фармерські віча, на яких говоритиме тов. І. Клібановський, організатор Ліги Фармерської Єдності і всіх масових українських організацій.

Товариші фермері! Аграрна криза не стає, а ще дальше загострюється. Тисячі фермерів вже стратили свій маєток через моргелжі та незаплатені податки. Тисячам фармерських родин грозить шкідливе банкруцтво, вони будуть викинені з їхньої землі на голодову смерть.

За десяти років тяжкої праці, фермері й їхні родини попадають в невідрадні положення.

Де корінь цього лиха і як з нього вийти — про це говоритиме організатор. Тому приходьте всі почути про це та повчитися спільно, як зарадити лихові.

Мітінги будуть відбуватися як слідує:

- Елсто, Саск. — в п'ятницю, 30 жовтня, в годині 7-й вечером.
Леніган, Сас. — в неділю, 1 листопада, в год. 2 пополудні.
Вініярд, Саск. — в понеділок, 2 листопада, в год. 7 вечером.
Продукт, Саск. — в вівторок, 3 листопада, в год. 7 вечером.
Красне, Саск. — в середу 4 листопада, в годині 7-й вечером.
Вішарт, Саск. — в п'ятницю, 6 листопада, в год. 7 вечером.
Бромбури, Саск. — в суботу, 7 листопада, в год. 7 вечером.
Айтуна, Саск. — в неділю, 8 листопада, в год. 2 пополудні.
Вест Бенд, Саск. — в понеділок, 9 листопада, в год. 7 веч.
Гобард, Саск. — в середу, 11 листопада, в год. 7 вечером.
Гудів, Саск. — в четвер, 12 листопада, в год. 7-й вечером.
Джедбург, Саск. — в суботу, 14 листопада, в год. 7 вечером.
Вилловбрук, Саск. — в неділю, 15 листопада, в год. 2 попол.
Йорктон, Тідор, Девіл Лейк і Спрінгсайд будуть проголошені з Йорктону.
Горліц, Саск. — в неділю, 22 листопада, в год. 2 пополудні.
Борджіс, Саск. — в вівторок, 24 листопада, в год. 7 вечер.
Донвел, Саск. — в середу, 25 листопада, в год. 7 вечером.
Гемтон, Саск. — в четвер, 26 листопада, в год. 7 вечером.
Райн, Саск. — в суботу, 28 листопада, в год. 7-й вечером.
Рокстон, Саск. — в неділю, 29 листопада, в год. 2 попол.
Рокстон (в Брендон школі) в неділю, 30 лист. в год. 7 вечр.
Сторнейв, Саск. — в середу, 2 грудня, в год. 7-й вечером.
Калдер (Чарнава школа), — в четвер, 3 груд., в год. 7 веч.
Калдер (Ярема школа) — в п'ятницю, 4 груд. в год. 7 веч.
Калдер (містечко) — в неділю, 6 груд. в год. 2 пополудні.
Мекнут, Саск. — в вівторок, 8 грудня, в год. 7-й вечером.
Того, Саск. — в четвер, 10 грудня, в год. 7-й вечером.
Кемсак (Лужани школа) — в п'ятницю, 11 груд., в год. веч.
Стойей Крік, Саск. — в суботу, 12 грудня, в год. 7 вечером.
Поплар Пойнт, Саск. — в неділю, 13 груд., в год. 2 попол.
Ст. Філіпс, Саск. — в понеділок, 14 груд., в год. 7 вечером.
Верегін, Саск. — в вівторок, 15 грудня, в год. 7 вечером.

Товариші Фермері!

Коли перечитаєте це оголошення в «Фармерському Житті», то зараз зберіться кількох вас та призначте приміщення на це віче, а також постарайтеся оголосити добре, щоби кожний фермер і фермерка могли прийти на це віче. Також просимо вас в імені організації ТУРФДім і ЛФЕ, щоби ви дали на місяць організаторові моральну й матеріальну піддержку, за що наперед дякуємо.

Коли б які місцевості, що не є включені в цій маршруті, бажали послухати нашого організатора, то проситесь написати на понижче дану адресу, а ми вам вишлемо оголошення й повідомимо, коли зможе організатор заїхати до вас.

З товаришским привітом,

За Лігу Фармерської Єдності, За Провком ТУРФДім, В. Е. Вігінс, секретар. Г. Поливкан, секретар.

Provincial Committee U.L.F.T.Ass'n, 330 Ave. G. South, Saskatoon, Sask.

«ФАРМЕРСЬКИЙ» ПРЕМІЄР НЕ РОЗУМІТЬСЯ НА КАПІТАЛІСТИЧНІЙ ЕКОНОМІЦІ

Мондейр, Алта. Коли слуга британських капіталістів МекДоналд із своїм урядом проголоше відкинення золотого стандарту (золота як основи грошей), албертійський прем'єр Бравніл, якого помилювано ають «фармерским прем'єром», помістив тоді заяву в «Едмонтон Волетін», що того рода подія пік не доторкає нашу західну Канаду. Тобто, що наш канадський долар остаеться рівновартним, як був досі.

Але за кілька тижнів пізніше, 30 вересня, він видав все трохи змінившу заяву. Вона звучала, що обмінення долара може вдарити до Алберті. Може треба буде додаткових есто тисяч, щоб заплатити в Нью-Йорку довг провінції. На 1 жовтня пришлося платити провінції довг до Нью-Йорку в сумі \$800,000 отже на теперішній бізнесовій ціні на долара прийдеться заплатити яких 100,000 амінного.

Доплатимо ще більше.

Противом найбільших мі естий принаде і вкрити чотири а поновимо мі п'ятона долларів поновленого дову і проценти а це може означати додатковий мі п'ятона долларів на амінне. Пона це є шні прокати, що з ними провінції зустріється.

І це все показує, як багато наш «фармерські» прем'єри, хоч вони і адвокатами були, знають ся на економіці капіталізму. Це вказує, як може маса фармерів неможливік зирятися на таких лідерів, як «фармер» Бравніл.

А що Бравніл і ЮФА в непааче те саме, так це кадає і погане світо, що досі ЮФА не відпеклаєся таких прем'єрів, що так багато розуміються на капіталістичній економіці. Але це не кінець.

Жовтня 6 наш «фармерський» прем'єр зробив заяву, що була вміщена в цій же таки «Едмонтон Волетін», що наступують літні часи як тільки фармер стане на свої ноги. Це він говорив перед МекДонелт Юнайтед Чорч Ассосіейшен.

А то приходьтеся журитися, бо й в чим: шпенція члесто портери рахувать в нас «гоф» і продасть за 18 ц. бунечь.

хоч вона два рази стільки коштувала випродувувати. Після повідомлення в парламентарнім офіційальнім протоколі Гансар є зареєстровано, що посол Кеннеді а Піс Ривер ствердив, що цього літа дозип яєць продавалася по 1 центові. Інші продукти відповідно до цього і як тут може хто говорити, що фармер стане будьколи на свої ноги. Він вже піколи не стане, як довго такі пророки стоятимуть на чолі урядів. Ці фільозофи тільки тоді розумні, як все йде нормальним ходом, але тепер нічого не йде нормальним ходом, все пішло на виворіт.

Думаймо про свою ЛФЕ.

Тому такі хочемо, чи не хочемо, муємо покидати всяку думку про таких буржуазних недоуків, що не знають навіть такого факту, що знецінення валюти означає доплачування до канадського долара зміппно до. Нам треба думати про свою власну бідняцьку організацію, бо нині ми всі вже бідняками. Думати про Лігу Фармерської Єдності, яка в своїй програмі має такі точки: 1. счеркнення всіх довгів; 2. мінімум річного доходу в \$1,000; 3. заплата за працю других членів родини, що працюють на фермі; 3. опущення ренти або ратів для бідних фермерів; 5. медична опіка і шпиталі безплатно та пачука включно технічна; 6. соціальне обезпечення коштом держави. Я запинив ці точки припадково в «Форо», що є офіційальним органом Фармере Юнаїт Ліг — тоб то Фармерської Ліги Єдності.

Петро Клепарчук, директор ЮФА для Вікторія округу.

УВАГА! ВЕГРЕВИЛ, АЛТА!

На домагання робітників і фармерів з Вегревіль і околиць, що не мали нагоди бачити представлення «ГІМН НУЖДИ» для 16-го жовтня з причини заняття коло молочення збіжжя, драматизувавши у Вегревіль рішви в друге відірату що сильну трагедію в неділю 6-го листопада, вечером в Укр. Роб. Фарм. Домі у Вегревіль. Ми віримо, що всі, що небачили це цього представлення й ті, що вже бачили прийдуть ще раз побачити.

Містком.

НА ПРОДАЖ 5-акрова овочево-огородична фарма, яка находитсь при цементованій дорозі пів милі від міста Сейнт Кетерінс, Онт. На фармі є 4 кімнатова з сомер кімнечом хата, сто дола, курник і шек для свиней. В 1/2 акровім саді є всякого рода яблуні, пічесь, сливи, груші, черешні, вишні й квінесі. Є також 1/2 акра винограшнику, і це є сунці, малини, понички й шпараги. Чистої землі на огородину є 1/2 акра. Місцевість дуже гарна. В помешканні є мєська вода й електричне світло в хаті столоті й на подвір'ю. Продаю з причини вїзду до старого краю. Ціна уміркована. Зголоситесь до: М. PYLEYK, P.O. Box 71 (431) St. Catherines, Ont.

ПОШЛУКУЮ свого одіосельчача, Ріосіфа Явіного, з села Лані, повіт Львів, Галичина. Має перебувати в Раліньському Союзі. Заслаліте повідомлення на пошту адресу: P.O. ALEXA, ALTA. CANADA

ПОШЛУКУЮ Анні Малінської, з села Острів, повіт Львів, Галичина. Хто знає її про неї або вона сама прошу зголоситися на адресу: P. O. ALEXA, ALTA.

ДОКТОР Й. МЕГАС ОПЕРАТОР, ЛІКАР, АКУШЕР Найновіша екс-рєй машина. Найновіш електричні машини до безопераційного лічення. Лічть вєчерніч недуги Room 201 KITCHEN Block 106-45 - 107 STREET Phone 4645 - 107 STREET EDMONTON, ALTA.

ДР. ІВАН ОРОБНО ЛІКАР І ХІРУРГ ЕКС-РЄЙ ЛІБОРАТОРІЯ 207 MOSER RYDER Bldg., 101st Street, EDMONTON, ALTA.

Dr. H. Hershfield ЛІКАР, ХІРУРГ І АКУШЕР Спеціальність: венерачні хвороби і хірургія. Говорить по українськи. 576 Main St., Cor. Alexander Ave. WINNIPEG, MAN. Phone: Office 28 600 Hs. 28 153

ПОСЛАЙТЕ листи до виправки на черний цукровий ремінь, на сировць, або на «десні» та наприклад (поб) дані: YORKTON TANNERY Co., P.O. Box 545, Yorkton, SASK. Phone — 349

АДВОКАТ СЕМЕН ОЗЕРО заступає у всяких судових справах як також подогодує всякого рода справи контрактної, земельної, спадкової і старокраєвої. S. V. OZERO, LL. B. 917 Royal Bank Bldg., WINNIPEG Бульв. Юнаїт Лейк, Кода Сент-Тод. Phone 89 262

ОГЛЯД ЦІН ФАРМ. ПРОДУКТІВ

Ціни на пшеницю й інше хлібне зерно дешо кращі від минулого тижня. Говориться, що в світі є менше пшениці і під липень 1932 не буде мабуть ніякої надлишки, або може навіть бути коротко хліба, якщо Аргентина та Австралія недописали-б.

Коли газета йде до друку, ціни є слідуочі:

Table with 2 columns: Product Name and Price. Includes items like Пшениця ч. 1 (тверда), Пшениця нортен ч. 1, Овес навілпший ч. 2, Ячмінь двогранний, Жито ч.ч. 1 і 2, Лен ч. 1.

ЖИВИЯ СКОТ:

Ціни на живого скота зміню впади.

Table with 2 columns: Product Name and Price. Includes items like Біки вибріні до 1,050 ф., Біки середні (мідіом), Біки звичайні (комон), Яв'явки добрі і вибріні, Корови середні (мідіом), Телята молочні (гуд і чоґс), Старші на телятину («віа»), Корови худі (кенерс і катерс).

БІКИ І ЯВ'ЯВКИ НА ГОДІВЛЮ І ОТОВЩЕННЯ:

Table with 2 columns: Product Name and Price. Includes items like Біки на годівлю і отовщення, Яв'явки на отовщення, Молочні корови на отеленні, Свині вибріні на бейкен \$1.00 премії від штуки, Свині добрі для бейкену.

РІЗАНЦЬКІ \$1.00 ОПУСТУ ВІД ШТУКИ

Table with 2 columns: Product Name and Price. Includes items like Свині тяжкі, Свині дуже тяжкі, Свині легкі і до годівлі, Льохч ч. 1 і 2, Ягнята г'ярні-товсті, Ягнята тяжкі, Барани, Звичайні старі вівці.

Table with 2 columns: Product Name and Price. Includes items like Яв'яч ч. 1.—28 ц.; ч. 2 — 24 ц.; ч. 3—14 дозін, Масло 1 1/2 ц. фунт, Цукор \$5.70 за 100 фунтів, Маку 98-фунтовий мішок \$2.50, Сіно тимокта від \$14.00 до \$16; ред тап \$10.00 до \$12.00, Шкіри 2ц. фунт, Вовна від 3 ц. фунт, Шерсть з мінських хвостів 23 ц. фунт, Сенєка коріні 20 — 28 ц. фунт.

КОЖНИЙ ДОЛАР — ЦЕ УДАР ПРОТИ КАПІТАЛІСТИЧНОГО ПЕРЕСЛІДУВАННЯ!

Скільки ви жертвуєте на оборону прав працюючої класи, на оборону проти депортації, за визволення т.т. Бака, Юена, Бруса, Кара, Гіла, Бойчука, Касіка й Поповича?

КОЖНИЙ ДОЛАР, ШО ВИ ПОЖЕРТВУЄТЕ, БУДЕ ДОПОМАГАТИ ПОБОРЮВАТИ УРЯД ВИГОЛОДЖУВАННЯ Й ВІДБИВАТИ ЙОГО АТАКИ НА ПРАЦЮЮЧУ КЛАСУ.

Виповніть цю картку, витїть й зашліть з грїшми до: CANADIAN LABOR DEFENSE LEAGUE Room 308, 331 Bay St. Toronto, Ontario

ЧИТАЙТЕ І ПОШИРЮЙТЕ «КЕНЕДІН ЛЕЙБОР ДЕФЕНДЕР»

Ілюстрований місячний Канадської Робітничої Оборончої Ліги.

В нєму є точні інформації про арештування бойових робітників та про поліцейські напади на організацій робітничої класи, як теж інформації щодо оборончої діяльності в зв'язку з цим.

Передплата: \$1.00 на рік; 60ц на півроку. Пишіть до CANADIAN LABOR DEFENDER Room 308—331 Bay Street Toronto, Ontario